31999D0566

DECIZIA COMISIEI
din 26 iulie 1999
de aplicare a Deciziei 1999/280/CE a Consiliului privind o procedură comunitară de informare și de consultare asupra costurilor de aprovizionare cu țiței și a prețurilor de consum ale produselor petroliere

[notificată cu numărul C(1999) 1701]

(Text cu relevanță pentru SEE)

(1999/566/CE)

COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene,

având în vedere Decizia 1999/280/CE a Consiliului din 22 aprilie 1999 privind o procedură comunitară de informare și de consultare asupra costurilor de aprovizionare cu țiței și a prețurilor de consum ale produselor petroliere [1], în special articolul 8,

(1) întrucât este oportun ca statele membre să prezinte informațiile menționate în Decizia 1999/280/CE astfel încât să furnizeze informațiile cele mai reprezentative referitoare la piața petrolieră a fiecărui stat membru;

(2) întrucât aceste informații trebuie să fie publicate sub o formă adecvată;

(3) întrucât statele membre și Comisia trebuie să se consulte în privința informațiilor colectate;

(4) întrucât este oportun ca sistemul de informare să fie unificat pe plan tehnic și întrucât, în acest scop, devine necesar să se definească informațiile de transmis;

(5) întrucât Decizia 77/190/CEE [2] a Comisiei, astfel cum a fost modificată ultima dată prin Actul de aderare a Austriei, a Finlandei și a Suediei, a stabilit modelele de chestionar potrivit cărora statele membre trebuie să comunice Comisiei informații despre prețurile țițeiului și ale produselor petroliere în Comunitate; întrucât aceste modele de chestionar urmează să fie înlocuite cu o nouă prezentare în conformitate cu definițiile prezentei decizii, este oportun, prin urmare, ca Decizia 77/190/CEE să se abroge,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Informațiile care trebuie comunicate de către statele membre Comisiei în conformitate cu articolul 1 din Decizia 1999/280/CE sunt stabilite în conformitate cu definițiile prevăzute la anexa la prezenta decizie.

Articolul 2

Comisia publică, în conformitate cu articolul 4 din Decizia 1999/280/CE, informațiile săptămânale și lunare transmise de statele membre, într-o publicație denumită „buletin petrolier”.

Articolul 3

Statele membre și Comisia se consultă în cadrul unui grup compus din reprezentanți ai statelor membre, pentru a proceda, periodic, la schimburi de opinii despre informațiile colectate și publicate în temeiul Deciziei 1999/280/CE.

[1] JO L 110, 28.4.1999, p. 8.
[2] JO L 61, 5.3.1977, p. 34.

Articolul 4

Decizia 77/190/CEE se abrogă.

Articolul 5

Prezenta decizie se adresează statelor membre.

Adoptată la Bruxelles, 26 iulie 1999.

Pentru Comisie

Christos PAPOUTSIS

Membru al Comisiei

ANEXĂ

Definirea informațiilor care trebuie transmise de către statele membre Comisiei Comunităților Europene:

1. costul lunar pentru aprovizionarea cu țiței (CIF);
2. prețurile de consum ale produselor petroliere, cu taxe și impozite incluse, precum și fără taxe și impozite, în vigoare la data de 15 a fiecărei luni;
3. prețurile produselor petroliere fără taxe și impozite, în vigoare în fiecare zi de luni.

Definirea costului lunar pentru aprovizionarea cu țiței (CIF)

Rândurile 1 și 2 se referă la ansamblul aprovizionării totale pentru luna respectivă.

„Cost de aprovizionare" înseamnă costul importurilor de țiței și al livrărilor provenite dintr-un alt stat membru, precum și al țițeiului produs de către statul membru respectiv.

„Import" înseamnă orice cantitate de țiței care intră în Comunitate cu alte scopuri decât tranzitul și este destinat să acopere necesitățile statului membru respectiv.

„Livrare" înseamnă fiecare transport de țiței care intră pe teritoriul unui stat membru provenind dintr-un alt stat membru cu alte scopuri decât tranzitul și este destinat să acopere necesitățile statului membru respectiv.

„Țiței produs într-un stat membru" înseamnă țițeiul produs și rafinat în statul membru respectiv, în cantitate mai mare de 15 % din aprovizionarea anuală cu țiței.

Cost CIF mediu înseamnă costul mediu lunar ponderat cu cantitățile întregii aprovizionări cu țiței. Prețul CIF include prețul FOB (prețul facturat efectiv la încărcare), costul transportului, valoarea asigurărilor și anumite taxe legate de operațiile de transferare a țițeiului. Valoarea de import a țițeiului produs într-un stat membru este calculată franco la descărcare sau franco la graniță, adică începând cu momentul în care țițeiul intră sub jurisdicția vamală a țării importatoare.

Costul CIF mediu este transmis în dolari SUA de către statele membre.

Statele membre prezintă Comisiei tabelul 1 în termen de o lună de la sfârșitul lunii în cauză.

Informațiile transmise sunt publicate de Comisie în buletinul petrolier, în dolari SUA sau în euro. Cursul lunar al monedei euro față de dolarul SUA este stabilit după cursul oficial de schimb al pieței [1].

Stat membru:	**COSTUL DE APROVIZIONARE CU ȚIȚEI**	1	Perioadă:

Nr.		Cost CIF		Observații
		Volum total (în mii de barili și în mii de tone metrice)	Cost CIF mediu (pe baril și pe tonă metrică) (în dolari)	
1	Aprovizionare totală, în mii de barili și în dolari pe baril			
2	Aprovizionare totală, în mii de tone metrice și în dolari pe tonă metrică			

Definirea prețurilor de consum ale produselor petroliere în vigoare în ziua de 15 a fiecărei luni

Fiecare din *rândurile de la 1 la 7* incluse se referă la informațiile privind prețurile de consum ale produselor petroliere pentru anumite categorii de consumatori și la o dată determinată.

„Prețuri pentru anumite categorii de consumatori" înseamnă:

— pentru *carburanții destinați transportului rutier*, prețurile la pompă;

[1] Publicat în *Jurnalul Oficial al Comunităților Europene*, seria C.

— pentru *combustibil destinat sectorului casnic* (combustibil lichid de tip M), prețurile franco la consumator în cazul micilor consumatori, adică pentru livrările între 2 000 și 5 000 de litri; când acestea sunt mai mici de 2 000 de litri, poate fi luat în considerare sectorul industrial;

— pentru *combustibilii industriali*, prețurile franco la consumator în cazul livrărilor mai mici de 2 000 de tone pe lună sau mai mici de 24 000 tone pe an, după caz.

Prețurile practicate se raportează la prețurile de consum reale, în vigoare în ziua de 15 a fiecărei luni:

— „*preț mediu practicat*" pentru fiecare din produsele menționate la rândurile 1-7 înseamnă prețul practicat cel mai des, adică media ponderată a seriei de prețuri cu taxe și impozite incluse și fără taxe și impozite.

Informațiile transmise sunt publicate în buletinul petrolier în monede naționale și în euro.

Cursurile de schimb ale monedei euro luate în considerare sunt cele fixate la 31 decembrie 1998 pentru țările din zona euro; pentru celelalte state, cursurile stabilite sunt cele publicate în ziua de 15 a lunii de Banca Centrală Europeană.

Stat membru:	**PREȚURILE DE CONSUM ALE PRODUSELOR PETROLIERE**	2	Perioada:
	în monedă națională		

Nr. crt.	Denumirea produselor petroliere	Unitate	Prețuri practicate		
			Taxe și impozite incluse	Taxe și impozite	Fără taxe și impozite
	Carburanți				
1	Benzină super cu plumb	1 000 litri			
2	Eurosuper 95	1 000 litri			
3	*Motorină auto*	1 000 litri			
4	*GPL*	1 000 litri			
	Combustibil de uz casnic				
5	*Combustibil lichid de tip M*	1 000 litri			
	Combustibili industriali				
6	*Păcură cu conținut de sulf > 1 %*	tone			
7	*Păcură cu conținut de sulf ≤ 1 %*	tone			

Definirea prețurilor fără taxe și impozite, în vigoare în fiecare zi de luni

Statele membre prezintă Comisiei, cel târziu marți la prânz, informațiile cu privire la prețurile nete de taxe și impozite în vigoare în fiecare luni pentru produsele petroliere.

„Produse petroliere” înseamnă:

Carburanți:

— benzină super cu plumb;

— Eurosuper 95;

— motorină auto;

— GPL;

Combustibil de uz casnic:

— combustibil lichid de tip M;

Combustibili industriali:

— păcură cu conținut de sulf mai mare de 1 %;

— păcură cu conținut de sulf egal sau mai mic de 1 %.

„Prețurile pentru anumite categorii de consumatori” înseamnă:

— pentru carburanții destinați transportului rutier, prețurile pentru 1 000 litri la pompă;

— pentru combustibilul destinat sectorului casnic, prețurile pentru 1 000 litri franco la consumator, adică pentru livrările între 2 000 și 5 000 de litri; dacă acestea sunt mai mici de 2 000 de litri, se poate lua în considerare sectorul industrial;

— pentru combustibilii industriali, prețurile pe tonă franco la consumator pentru livrările mai mici de 2 000 tone pe lună sau mai mici de 24 000 tone pe an.

Prețurile fără taxe și impozite comunicate de statele membre sunt prețurile cel mai frecvent practicate, rezultând dintr-o medie ponderată. În cazul statelor membre în care marile suprafețe acoperă peste 20 % din consumul intern, se iau în considerare prețurile practicate de acestea.

Aceste informații sunt publicate de Comisie săptămânal în buletinul petrolier, în monede naționale și în euro. Cursurile de schimb luate în considerare pentru euro sunt cele stabilite la 31 decembrie 1998 pentru țările din zona euro; pentru celelalte state, cursurile sunt cele publicate în fiecare luni la ora 14:15 de către Banca Centrală Europeană.

Informațiile referitoare la prețurile săptămânale fără taxe și impozite nu sunt publicate atunci când serviciile Comisiei sunt închise.

Dacă luni este sărbătoare legală într-un stat membru și la cererea acestuia, publicarea informațiilor poate fi amânată pentru miercuri.